

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Over-Ear-Headsets. Genießen Sie klaren Sound: kabellos vom Smartphone, MP3s von der Speicherkarte oder per Audiokabel vom Musikplayer. Oder hören Sie Ihren Lieblings-Radiosender. Dank Mikrofon telefonieren Sie auch ganz bequem – mit freien Händen. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie das Over-Ear-Headset optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Over-Ear-Headset OHS-160.fm
- USB-Ladekabel (Micro-USB auf USB)
- AUX-Kabel (3,5-mm-Klinke)
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt:

- microSD(HC/XC)-Speicherkarte bis 64 GB (z.B. ZX-2652)

Optionales Zubehör

- USB-Netzteil (z.B. SD-2201)

Technische Daten

Li-Ion-Akku	3,7 V / 200 mAh
Ladestrom	5 V DC
Ladezeit	ca. 2,5 Std.
Betriebszeit	ca. 5 Std.
Stand-by-Zeit	ca. 200 Std.
Bluetooth	5.0
Reichweite	bis zu 10 m
Freisprech-Funktion	✓
FM-Radio	UKW 87,5 – 108 MHz
Max. Sendeleistung	10 mW
Funkfrequenz	2.400 – 2.483,5 GHz
Frequenzbereich	40 – 20.000 Hz
Anschlüsse	microSD-Steckplatz (bis 64 GB)
	Micro-USB-Buchse
	3,5-mm-Klinken-Buchse (AUX)
Unterstützte Formate	WMA, WAV, MP3
Empfindlichkeit Kopfhörer	102 dB
Empfindlichkeit Mikrofon	40 dB (± 2 dB)

Maße Kopfhörer	17 x 20 x 7,5 cm
Maße Ohrmuscheln	je 9 x 7,5 cm
Gewicht	156 g

Produktdetails



- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. AUX-Eingang | 6. Ausziehbarer Bügel |
| 2. Micro-USB-Anschluss | 7. Ohrmuscheln |
| 3. Ein/Aus-Taste | 8. [◀ ◀ / V-]-Taste |
| 4. Status-LED | 9. Play/Pause/Modus-Taste |
| 5. microSD-Kartenschacht | 10. [▶ ▶ / V+]-Taste |

Steuerung

Verwenden Sie die Tasten an der linken Ohrschale, um die Wiedergabe zu steuern:

Taste	Aktion	Bedeutung
Ein/Aus	3 Sek. drücken	ein-/ausschalten
Play/Pause/Modus	kurz drücken	anhalten/fortsetzen
Play/Pause/Modus	2 Sek. drücken	FM/Bluetooth/SD-Karte (bei eingelegerter SD-Karte)
[▶ ▶ / V+]	gedrückt halten	Lautstärke +
[◀ ◀ / V-]	gedrückt halten	Lautstärke -
[▶ ▶ / V+]	kurz drücken	nächster Titel/Sender
[◀ ◀ / V-]	kurz drücken	vorheriger Titel/Sender

Inbetriebnahme

Laden Sie den integrierten Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Verbinden Sie den Micro-USB-Stecker des USB-Ladekabels mit dem Kopfhörer und den USB-Stecker mit einem geeigneten Netzteil oder dem USB-Port eines eingeschalteten Computers. Die LED leuchtet während des Ladevorgangs rot und leuchtet dauerhaft blau, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.



HINWEIS:

Während des Ladevorgangs kann der Kopfhörer nicht verwendet werden.

Einschalten



HINWEIS:

Setzen Sie die Kopfhörer beim Einschalten und Wechseln der Modi erst auf, nachdem Sie sichergestellt haben, dass eine angemessene Lautstärke eingestellt ist.

Halten Sie die Ein/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Kopfhörer einzuschalten. Die LED blinkt kurz rot und dann schnell blau, der Kopfhörer befindet sich im Pairing-Modus. Er sucht automatisch nach dem zuletzt verbundenen Gerät.



HINWEIS:

Sofern eine microSD-Karte eingelegt ist, startet der Kopfhörer automatisch im microSD-Modus.

Bluetooth-Modus

Nach dem Einschalten befindet sich der Kopfhörer im Bluetooth-Modus. Falls nicht, wechseln Sie die Modi, indem Sie die Play/Pause/Modus-Taste je 2 Sekunden gedrückt halten, bis die Ansage „Bluetooth-Mode“ erklingt.

Geräte koppeln

1. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobilgeräts.
2. Suchen Sie in den Bluetooth-Einstellungen Ihres Mobilgeräts nach **ZX-1782**. Verbinden Sie die Geräte.
3. Bei erfolgreicher Verbindung ertönt ein Verbindungssignal und die LED leuchtet dauerhaft blau.



HINWEIS:

Der Kopfhörer schaltet sich nach 5 Minuten ohne erfolgreiche Verbindung automatisch aus.

Anruf annehmen

Drücken Sie die Ein/Aus-Taste kurz, um einen eingehenden Anruf anzunehmen.

Anruf beenden

Drücken Sie die Ein/Aus-Taste erneut kurz, um das Gespräch zu beenden.

Anruf ablehnen

Halten Sie bei einem eingehenden Anruf die Ein/Aus-Taste gedrückt, um den Anruf abzulehnen.

Musikwiedergabe

Starten Sie die Audio-Wiedergabe auf Ihrem Mobilgerät. Steuern Sie sie dann über den Kopfhörer oder über Ihr Mobilgerät.



HINWEIS:

Beachten Sie, dass Sie die Lautstärke bei der Musik-Wiedergabe über Bluetooth sowohl über den Kopfhörer als auch über das Mobilgerät steuern können. Sollte die Lautstärke beim Starten der Musik sehr laut sein oder sollte beim Abspielen kein Ton kommen, so kann das in beiden Fällen auch mit der Lautstärke Ihres Mobilgeräts zusammenhängen.

microSD-Modus

Schieben Sie eine microSD-Karte (bis 64 GB) bei ausgeschaltetem Gerät in den microSD-Kartenschacht. Die goldenen Kontaktpunkte zeigen nach innen zum Bügel. Es muss ein leichter Federwiderstand überwunden werden. Die auf der microSD-Karte gespeicherten Audio-Dateien werden automatisch abgespielt.



HINWEIS:

Durch 2-sekündiges Drücken der Play/Pause/Modus-Taste können Sie auch bei eingelegter SD-Karte durch die Modi wechseln.

FM-Radio-Modus

Wechseln Sie in den FM-Modus, indem Sie die Play/Pause/Modus-Taste je 2 Sekunden gedrückt halten, bis die Ansage „FM Mode“ erklingt.

Automatische Sendersuche

Drücken Sie die Play/Pause/Modus-Taste, um den Suchlauf nach kurzer Zeit automatisch zu starten. Am Ende des

Suchlaufs wird der erste gefundene Sender abgespielt. Drücken Sie sie erneut, um die Suche abzubrechen. Es werden mehrere Radiosender gespeichert. Drücken Sie kurz die Tasten [▶▶] / [V+] / [◀◀] / [V-], um den Sender zu wechseln.

AUX-Modus

Verbinden Sie den Kopfhörer über das mitgelieferte Audio-Kabel mit einer Audioquelle (z.B. Stereo-Anlage). Der Kopfhörer wechselt in den AUX-Modus, sobald das Audio-Kabel in den AUX-Eingang eingesteckt wird. Die Ansage „Power off“ ertönt, Sie befinden sich im AUX-Modus.

Im AUX-Modus können Sie lediglich die Lautstärke über den Kopfhörer steuern.



HINWEIS:

Um in einen anderen Modus zu wechseln, entfernen Sie zunächst das AUX-Kabel und schalten Sie den Kopfhörer wieder wie gewohnt ein.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Laden Sie an einer leicht zugänglichen Steckdose, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Um Gesundheitsschäden zu vermeiden, stellen Sie eine geringe Lautstärke ein, bevor Sie die Hörer aufsetzen.
- Stellen Sie die Lautstärke jeweils nur so hoch ein, dass Sie die Audiowiedergabe in ruhiger Umgebung deutlich hören können. Erhöhen Sie die Lautstärke im Laufe der Wiedergabe möglichst nicht. Ihre Ohren stellen sich nach und nach auf die Lautstärke ein, sodass auch hohe Lautstärken normal erscheinen können. Eine hohe Lautstärke kann zu Gehörschädigungen führen.
- Erhöhen Sie die Lautstärke nicht, um Lärm zu übertönen. Die Kombination aus Lärm und Audiowiedergabe über Ihre Kopfhörer kann zu Hörschäden führen.

- Das Produkt erzeugt stärkere permanente Magnetfelder. Diese können Herzschrittmacher und implantierte Defibrillatoren (ICDs) stören. Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen den Hörern und Herzschrittmachern bzw. implantierten Defibrillator ein.
- Benutzen Sie die Kopfhörer nicht während des Führens eines Kraftfahrzeuges oder während jeglicher Tätigkeit, die Ihre Aufmerksamkeit erfordert. Der Gebrauch ist mancherorts auch gesetzlich untersagt. Informieren Sie sich über die geltenden Gesetze und Vorschriften zum Gebrauch von Kopfhörern an den Orten, an denen Sie als Fahrzeugführer unterwegs sind und befolgen Sie diese.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt ZX-1782-675 in Übereinstimmung mit der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-1782 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.auvisio.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce micro-casque supra-auriculaire. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Micro-casque supra-auriculaire OHS-160.fm
- Câble de chargement USB (Micro-USB vers USB)
- Câble AUX (jack 3,5 mm)
- Mode d'emploi

Accessoires, disponibles séparément sur www.pearl.fr :

Accessoire requis : carte MicroSD jusqu'à 64 Go

Accessoires en option : adaptateur secteur USB

Description du produit



- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| 1. Entrée AUX | 6. Arceau rétractable |
| 2. Port Micro-USB | 7. Écouteurs |
| 3. Touche Marche / Arrêt | 8. Touche [I◀◀ / V-] |
| 4. LED de statut | 9. Touche Lecture/Pause/Mode |
| 5. Fente pour carte MicroSD | 10. Touche [▶▶I / V+] |

Commandes

Utilisez les touches sur l'écouteur gauche pour contrôler la lecture :

Touches	Action	Signification
Marche / Arrêt	Appuyer pendant 3 s	Allumer / Éteindre
Lecture / Pause / Mode	Pression brève	Suspendre / reprendre la lecture
Lecture / Pause / Mode	Appuyer pendant 2 s	FM / Bluetooth / Carte SD (si une carte SD est insérée)

[▶▶I / V+]	Maintenir appuyé	Volume +
[I◀◀ / V-]	Maintenir appuyé	Volume sonore -
[▶▶I / V+]	Pression brève	Titre / Station suivante
[I◀◀ / V-]	Pression brève	Titre / Station précédente

Mise en marche

Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie intégrée. Branchez le connecteur Micro-USB du câble de chargement USB au casque, et le connecteur USB à un adaptateur secteur approprié ou à un port USB d'un ordinateur allumé. Pendant le processus de chargement, la LED brille en rouge. Elle brille en continu en bleu lorsque la batterie est complètement rechargée.



NOTE :

Le casque ne peut être utilisé pendant le processus de chargement.

Allumage



NOTE :

N'allumez pas le casque et ne changez pas de mode avant de vous être assuré que le volume était réglé à un niveau approprié.

Pour allumer le casque, appuyez 3 secondes sur la touche Marche / Arrêt. La LED clignote brièvement en rouge puis rapidement en bleu, le casque se trouve en mode Appariement. Il cherche automatiquement le dernier appareil connecté.



NOTE :

Si une carte MicroSD est insérée, le casque démarre automatiquement en mode MicroSD.

Mode bluetooth

Lorsque vous l'allumez, le casque se trouve en mode bluetooth. Si ce n'est pas le cas, changez de mode en appuyant toutes les 2 secondes sur la touche Lecture / Pause / Mode, jusqu'à ce que l'annonce "bluetooth mode".

Apparier des appareils

1. Activez la fonction bluetooth de votre appareil mobile.
2. Dans les paramètres bluetooth de votre appareil mobile, recherchez **ZX-1782**. Connectez les appareils.
3. Une fois la connexion établie, un signal de connexion retentit et la LED brille en bleu en continu.



NOTE :

Le casque s'éteint automatiquement après 5 minutes si aucune connexion n'est effectuée.

Accepter l'appel

Appuyez brièvement sur la touche Marche / Arrêt pour répondre à un appel entrant.

Terminer un appel

Appuyez à nouveau brièvement sur la touche Marche / Arrêt pour terminer la conversation.

Refuser un appel

En cas d'appel entrant, maintenez la touche Marche / Arrêt appuyée pour le refuser.

Lecture audio

Lancez la lecture de musique sur votre appareil mobile. Commandez-la sur les écouteurs ou sur votre appareil mobile.



NOTE :

Le volume de la lecture audio peut être commandé aussi bien sur votre écouteur que sur votre appareil mobile par bluetooth. Si le volume est trop élevé lorsque vous lancez la musique, ou s'il n'y a pas de son pendant la lecture, cela peut être lié au volume de votre appareil mobile aussi.

Mode MicroSD

Insérez votre carte MicroSD (jusqu'à 64 Go) dans la fente pour carte MicroSD lorsque l'appareil est éteint. Les fiches de contact dorées doivent être orientées vers l'extérieur vers l'arceau. Vous devez sentir une légère pression sur le ressort d'éjection. Les fichiers audio enregistrés sur la carte MicroSD sont lus automatiquement.



NOTE :

Appuyez pendant 2 secondes sur la touche Lecture / Pause / Mode pour passer d'un mode à l'autre même lorsqu'une carte SD est insérée.

Mode Radio FM

Passez en mode FM en appuyant sur la touche Lecture / Pause / Mode pendant 2 secondes, jusqu'à ce que l'annonce "mode FM" retentisse.

Recherche automatique des stations

Appuyez sur la touche Lecture / Pause / Mode pour lancer la recherche automatiquement après un court instant. La première station trouvée est automatiquement jouée. Appuyez à nouveau

pour interrompre la recherche. Vous pouvez enregistrer plusieurs stations de radio. Pour changer de station, appuyez sur les touches [▶▶ / V+] / [◀◀ / V-].

Mode AUX

Utilisez le câble audio fourni pour brancher le casque à une source audio (par ex. à une chaîne stéréo). Le casque passe en mode AUX lorsque le câble audio est branché dans l'entrée AUX. L'annonce "Power off" retentit, vous passez en mode AUX. En mode AUX, vous ne pouvez contrôler le volume qu'à l'aide des écouteurs.



NOTE :

Pour passer à un autre mode, retirez d'abord le câble AUX et allumez les écouteurs comme d'habitude.

Caractéristiques techniques

Batterie lithium-ion	3,7 V / 200 mAh
Courant de charge	5 V DC
Durée du chargement	Env. 2,5 h
Autonomie	Env. 5 h
Autonomie en veille	Jusqu'à 200 h env.
Bluetooth	Version 5.0
Portée	Jusqu'à 10 m
Fonction mains libres	✓
Radio FM	87,5 – 108 MHz
Puissance d'émission max.	10 mW
Fréquence radio	2400 – 2483,5 GHz
Plage de fréquences	40 – 20000 Hz
Connectique	Emplacement pour carte MicroSD (jusqu'à 64 Go)
	Port Micro-USB
	Prise jack 3,5 mm (AUX)
Formats pris en charge	WMA, WAV, MP3
Sensibilité casque	102 dB
Sensibilité du microphone	40 dB (± 2 dB)
Dimensions casque	17 x 20 x 7,5 cm
Dimensions écouteurs	9 x 7,5 cm chacun
Poids	156 g

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !

- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à la chaleur.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- La prise de courant sur laquelle vous rechargez le casque doit toujours être facilement accessible, afin que vous puissiez la débrancher rapidement en cas d'urgence.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants !
- Si vous utilisez l'appareil à un volume élevé, et de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive permanente. Évitez de monter le volume de l'appareil pour couvrir les bruits environnants. Si vos oreilles bourdonnent ou que les conversations vous semblent assourdies, consultez un médecin pour contrôler votre audition.
- Si vous utilisez l'appareil à volume trop faible de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive.
- Afin d'éviter une perte d'acuité auditive, réglez toujours l'appareil sur un volume faible avant de mettre les écouteurs.
- Réglez le volume suffisamment fort pour pouvoir entendre clairement la lecture audio dans un environnement calme, mais pas au-delà. Si possible, n'augmentez pas le volume au cours de la lecture. Vos oreilles s'habituent progressivement au volume ; un niveau sonore élevé pourrait donc finir par vous sembler normal.
- En raison des signaux bluetooth, veuillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- Le produit émet des champs magnétiques forts et permanents. Ceux-ci peuvent perturber les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs automatiques implantables (DAI). Maintenez toujours un écart d'au moins 10 cm entre les écouteurs et tout stimulateur cardiaque ou défibrillateur implantable se trouvant à proximité.
- L'utilisation de cet appareil pendant que vous conduisez peut distraire votre attention et vous mettre en danger ainsi que

vos passagers et les occupants des autres véhicules, entraînant des dommages physiques et matériels. Il est important de configurer votre appareil AVANT de prendre le volant.

- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et / ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour / mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit ZX-1782 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

Kurtasz, A.

Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.